Sábado 14 de Diciembre de 1878 | MONTEVIDEO | Año XV 2ª Época Núm. 4,163

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 56, ANTES 16
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes........ 2 00 pesos oro
Por 6 meses....... 10 50 „
Por un año........ 20 00 „
Número suelto..... 0 20 cents. „
GERENTE—RICARDO GOODALL

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En Paris la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Gallien Prince rue Lafayette núm. 30.

Almanaque

[illegible]

Efemérides

[illegible]

EL SIGLO

Maquiavelismo de brocha gorda

[illegible]

...cesa de 1789 fué hija legítima del catolicismo.

¿Es posible discutir con quienes sueltan tales especies?

¡Y todavía pretende el señor Revistero de *El Bien Público* que estemos siempre muy sérios cuando discutamos con él!

Entonces ¿por qué dice cosas tan estupendas y tan graciosas?

Revista de la prensa

La Nacion—¡Ave María Purísima!—¡Cinco columnas de editoriales!—Veamos.

1.° Los miembros del Tribunal Superior de Justicia trabajan á mas no poder. Dentro de dos ó tres dias se va á elevar al Gobierno el Código Penal, revisado ya por la Comision.

Ahora se van á ocupar durante las vacaciones en reformar algunos artículos del Código Civil. Se trata de modificar la Legislacion sobre concursos. Se piensa en suprimir los Jueces-Comisarios y en que los Síndicos sean nombrados por los acreedores.

2.° *O Cruzeiro* de Rio Janeiro no tiene razon en quejarse de las cuarentenas aquí establecidas para las procedencias de su tierra. No es cierto que la cuarentena sea de quince dias: es de tres á quince dias, segun las circunstancias del caso. En cuanto á si hay ó no motivo para esta precaucion, hay que atenerse, no á lo que diga *O Cruzeiro*, sino á los hechos. Y el hecho es que todos los veranos se desarrollan en el Brasil enfermedades contagiosas.

3.° La red de los tramvías en los alrededores de Montevideo no está completa. Hay localidades con bastante poblacion que no tienen tramvía: el Peñarol, por ejemplo, á donde sería fácil llevar un ramal del tren del Paso del Molino. La Municipalidad debe cuidar de esto.

4.° Artigas fué un grande hombre, digan lo que quieran *L'Italia Nuova* y *El Siglo* (Advertiremos al colega que *El Siglo* no ha dicho nada en pró ni en contra de Artigas: se ha limitado á repetir lo que otros han dicho.)—*L'Italia* nos cita en apoyo de sus blasfemias la opinion del Dr. Berra—¡Miren qué personaje! (Aquí observaremos, sin entrar en la cuestion Artigas, que el Dr. Berra por su rectitud y su ilustracion merece ser tratado con mas respeto y con mas consideracion).—Vean Vds. cómo juzgan á Artigas D. Mariano Torrente, español, y el Dean Funes, argentino.

Y copia en efecto algunos párrafos de aquellos escritores.

El primero dice que los verdaderos planes de aquel caudillo eran no obedecer á nadie y ejercer un dominio arbitrario y despótico en el país; que se dedicó con infatigable celo y constancia á proteger el federalismo y que dió abrigo á todos los revolucionarios descontentos.

El Dean Funes dice que Artigas era un hombre singular; que unía una sensibilidad extremada á una indiferencia al parecer fria, una sencillez insinuante á una gravedad respetuosa, etc.

El hecho es que ni Torrente ni Funes dicen que Artigas se dedicase al arte de *enchalecer*.

***

La Razon explica las excelencias de la religion natural.—Dice que no hay pueblo sin Dios.—Que el catolicismo ha querido abarcarlo todo é impedir la propagacion de las ideas liberales. Que la Edad Media murió en su apogeo.—Pero que los tiempos han cambiado y hoy camina directamente á su ruina.

Lo dice *l'Univers* en Paris y lo repite *El Bien Público* en Montevideo.—*¡Tu quoque!*—Y lo peor es que [illegible]

[illegible]

...va agonizando, el General San Martin propuso la paz á Laserna en Punchancq, sobre la base de colocar en el trono del Perú á un príncipe español; y que Iturbide en el Plan de Iguala estatuyó que la corona de Méjico se ofreciese á Fernando VII y despues á sus hermanos.

Para que no se sospeche de la imparcialidad del señor Labra, copia tambien *El Telégrafo* algunos párrafos en que el mismo historiador censura severísimamente el sistema de esplotacion y monopolio seguido por la metrópoli en la administracion de las colonias americanas, que habia sido denunciado por Ulloa y Jorge Juan. Cita tambien algunos trozos de un discurso pronunciado en el Congreso español por el diputado americano Feliu en la sesion del 11 de Enero de 1811, manifestando que no debia esperarse la pacificacion de América si no se tomaban en cuenta las justas solicitudes de los americanos.

***

El Correo Uruguayo escribe un artículo bibliográfico sobre tres obras publicadas por el abogado argentino D. José Francisco Lopez.

La primera se titula «Estado político de la República Argentina y cuadro histórico del gobierno municipal en los pueblos romanos y germánicos». Parece que el autor pertenece á la escuela individualista y sostiene la necesidad de fundar sobre bases científicas y sólidas el libre régimen de las municipalidades, la noble institucion del jurado y la verdad del sufragio popular. Con este motivo y disintiendo de la opinion del Dr. Lopez, dice *El Correo* que considera la raza latina superior á la anglo-sajona.

Parece que otro folleto del señor Lopez tiene por objeto dar cuenta de un pleito entre D. Ernesto Torenquist y C.ª y los señores Nocetti. El Dr. Lopez defendia al primero y consiguió que en la sentencia favorable que obtuvo se estableciese con claridad la diferencia que media entre el curso legal y el curso forzoso de los billetes, salvando incólume el principio de que las leyes no tienen efecto retroactivo.

El tercer opúsculo del Dr. Lopez es una carta dirigida á la literata argentina Juana M. Gorriti, en que se demuestra el poderoso influjo que ejerce la cultura del espíritu y el amor á la verdad en el destino de las sociedades humanas.

Por último hace mencion el colega del programa del colegio Hispano-Uruguayo para los exámenes que en él van á verificarse.—Aprovechamos esta ocasion para agradecer al Sr. Montero Vidaurreta el envío de dicho programa que tambien se ha servido remitirnos.

***

El Ferro-Carril publica una carta dirigida desde Paris al Dr. D. Francisco A. Vidal por D. Rafael de Peñalver, hablando de los mármoles presentados en la Exposicion de Paris pertenecientes al Dr. Vidal. Segun el Sr. Peñalver dichos mármoles estaban tan escondidos y tan mal colocados que aun con el auxilio de un empleado de la seccion argentina le costó trabajo dar con ellos. Parece que el Sr. Ceribelli, uno de los mejores reconocedores de mármoles en Francia ha escrito un artículo en *El Gaulois*, manifestando la opinion mas satisfactoria acerca de dichos mármoles que considera muy superiores á los de las canteras del Jura y aconsejando á su espositor los esplote en aquel gran mercado.

SECCION OFICIAL

LITERATURA

Las caras

ARTÍCULO HUMORÍSTICO

[illegible]

...debe sufrir una importante variacion, mas propia del siglo en que vivimos y mas en consonancia con sus inventos.

A la denominacion de cara de baqueta sustituiria con grandes ventajas, en cuanto á la propiedad de la idea, la cara de cautchouc.

El cautchouc, con la misma falta de transparencia y de porosidad que aquella ruda piel, tiene condiciones de elasticidad mas adecuada para representar la movilidad mecánica de una cara.... que no baña la luz del sentimiento.

Queda, por tanto, que á las caras inalterables al vivo influjo de los sentimientos de la conciencia, deberá llamárselas en adelante caras de cautchouc.

Me parece que esta idea no va á tener séquito, porque zahiere á las caras que están hoy mas en boga.

La preciada coqueta, cuyos ojos iluminan los destellos de un arte diabólico, cuyos encendidos labios se entreabren para dejar paso al aliento de la mentira, cuya fisonomía, dócil á su voluntad, jamas retrata un sentimiento verdadero, no puede consentir, ni sus cándidos adoradores tampoco, que se la llame cara de cautchouc.

El hábil político, que hace de la impasibilidad de su semblante un auxiliar en las reñidas lides á que se entrega, no puede tolerar, ni la cohorte de parásitos que le cerca tampoco, que se le llame cara de cautchouc.

El hombre de mundo, que, si trata rastreramente los negocios de la vida, no deja en cambio subir á su rostro el rojo color en que se tiñe su conciencia, no puede querer que esa ciencia de vivir le atraiga el sobrenombre de cara de cautchouc.

Ante estas graves consideraciones casi quisiera borrar lo que llevo escrito, pero me sostiene una consoladora esperanza: la de contar con el asentimiento de los hombres de bien.

Hé aquí una pequeña especie que tiene cara casi por milagro; porque siempre se le está cayendo, aunque no sea mas que de vergüenza, ante el descaro de los demas.

Esta reflexion me ha sugerido el siguiente aforismo:

El hombre mas *descarado, es el hombre de dos caras.*

La prueba de esta clara verdad consiste simplemente en que á semejantes hombres nunca se les puede hacer *dar la cara*, porque *no tienen cara para ello.*

A pesar de tan patentes demostraciones se ha querido que la cara sea la síntesis de la parte moral é intelectual del género humano.

Se vé por primera vez á un hombre desconocido y se le califica inmediatamente por la cara.

Bien puede ser el pícaro mas redomado: él alcanzará la confianza de todos como las gentes den en decir que tiene cara de hombre de bien.

Los truhanes se han dicho á sí mismos con una perspicacia feliz: si no podemos dar á nuestras fisonomías un aire de bondad, démossela de mistiquez y tenemos ganado el pleito.

Este pleito se gana siempre con costas y sale á la cara de los demas.

Sin embargo de tan duros escarmientos, el mundo no ha dado un paso adelante.

Cuando los hechos de un hombre burlan el pronóstico, no se muestra aquel confundido sino admirado, y condensa la expresion de su sentimiento en la siguiente frase sacramental:

«Nadie lo diria al verle la cara.»

Este deleznable raciocinio parece fundarse por regla general en la mayor ó menor correccion de las facciones.

El principio es falso, pero no puede negársele la buena apariencia.

Sin embargo, todos Vdes. saben que las apariencias engañan, y la demostracion de esta verdad práctica es el objeto de este artículo.

Mas contradictorias é inexplicables resultan otros de los modismos fisonómicos, entronizados como esencia de la verdad.

Con la frase vulgar *cara de pocos amigos* ha querido significarse un aspecto desabrido y huraño, ó la espresion feroz de unas facciones duras.

Una sola observacion basta á destruir este supuesto.

La virtud es la que en el mundo tiene menos amigos y nadie, sin embargo, podrá poner en tela de juicio su belleza.

Tan falsa como la idea del anterior modismo es la de la aplicacion de *cara de hereje*: salvo si se contrae á la cara que pudiera ponerse en la hoguera.

Aparte de la fealdad de la herejía, el mas contumaz puede ostentar una angelical belleza. La prueba es fácil: la contumacia de Luzbel tuvo principio antes de la pérdida de su hermosura.

Otra de las caras parecida en cierta manera á las anteriores es la *cara de perro*. Su significacion amengua la estimacion concedida á ese noble ser, que el mundo todo ha adoptado como símbolo de la fidelidad.

En este sentido conozco muchos enamorados que preferirian que el dulce objeto de su cariño tuviera cara de perro.

Al soltar esta frase me ha asaltado una idea que no me permite continuar, porque de ella ha nacido el convencimiento de que con la lectura de este artículo les hago echar á ustedes el dia á perros.

Voy á resumir, por tanto, con el corolario siguiente:

«Las caras no sirven mas que para extraviar el juicio de la conciencia.»

Noe Luff.

Amigo de la antigüedad

¿Quién no le conoce? ¿A quién no le han llamado la atencion mas de una vez esos hombres que á la puerta de una prendería ó ante un puesto ambulante de cosas viejas se pasan todo el dia revolviendo libros, mirando cuadros y buscando secretos en [illegible]

...bien pudieran haberlo sido en el palacio de los Faraones; llevando en el bolsillo del rameado chaleco monedas del tiempo de Trajano, y en el mas oscuro fondo de su cartera, algunos pensamientos de Bruto, soñando con las ligas que debió usar la ninfa Egeria, y leyendo de continuo á Estrabon y á Tácito, nada tiene de estraño que se crea trasportado á la época de Licurgo ó á la de Ciceron, y que ya que no puede vestir la viril toga de los romanos por temor de que lo apedreen ó le silben, usa traje tan raro y ridículo, que pudiera dar quince y falta al del dómine mas enemigo de la moda.

Todas las pasiones y todos los gustos sacrifícanse en el amigo de la antigüedad al deseo de su coleccion de ruinas con alguna que no tenga su amigo don Fulano, tambien muy aficionado á reunir como en cajon de sastre los restos de las generaciones pasadas. ¡Con cuanto placer y ansiedad busca y rebusca en las prenderías objetos raros y obras de mérito! Generalmente, su mirada se fija investigadora en las cosas mas feas y mas sucias, sin sospechar que con tal sistema hace una ofensa á la antigüedad, de quien tan enamorado se muestra.

No es cierto, pero él con gran seriedad lo afirma, que segun le ha enseñado una larga práctica, en esos montones de basura en que se confunden sobre un océano de polvo, desiguales botones de cobre, pedazos de metal y vidrios rotos, pocas veces deja de encontrarse algo notable.

Nadie que no tuviese la vastísima erudicion del amigo de la antigüedad, veria con gusto en aquellos vidrios ó botones, ó pedazos de metal, cosa digna de llamar la atencion; pero él es distinto. Ha estudiado mucho, sabe perfectamente lo que cada cosa representa, tiene fé en su fortuna y bien acierto, y seguro de haber hecho una brillante y utilísima adquisicion, compra aquellos restos de algo, que no sabe lo que fué, y los lleva gozosos á su casa-museo.

Allí se encierra, lee dos ó tres autores de antigüedades, medita largo rato, hace luminosas comparaciones y ¡oh felicidad! el corazon no le habia sido infiel; su museo va á tener un ingreso valiosísimo. Coloca el cristal, resto sin duda de algunas antiparras, en el lugar correspondiente, y lo mismo hace con el boton y el pedazo de metal. En seguida escribe en su catálogo:

«Número 627. Cristal del anteojo que usaba Tolomeo para mirar á los eclipses.

«Número 628. Boton arrancado de los calzoncillos de César cuando Cario le dió de puñaladas ante la estátua de Pompeya.

«Número 629. Pedazo de metal en que iba á grabarse el busto de Catilina, dictador de Roma. No pudo ser medalla por haber fracasado la famosa conjuracion.»

Para el anticuario de pura sangre no hay obstáculos, ni dificultades, ni imposible cuando se trata de adquirir una curiosidad. Si es rico emplea todo su dinero en largos y penosos viajes sin otro objeto que visitar ciudades destruidas. Lee toda la prensa estranjera para estar enterado de cuantos descubrimientos geológicos se realizan. Que en las escavaciones de Mont-Cenis se han descubierto los restos de un elefante pues el anticuario ya no duerme tranquilo. Todas las noches sueña en voz alta y se le oye decir:

«Mont-Cenis..... elefantes..... desde Atila sin duda..... iré..... iré.....»

En efecto, al dia siguiente prepara su maleta y se va á Italia, seguro de que en la escursion, ya que no el elefante podrá encontrar algun hueso de él. Generalmente se tiene que conformar con una bola de billar.

Un dia en un puesto de libros viejos encontró uno que por estar cubierto de polvo le pareció de gran utilidad. Libró al pergamino de su polvorienta carga: admiróse al ver en la cubierta una inscripcion ininteligible; le abrió despues de mucho trabajo pues el moho habia pegado las hojas, y vió que el libro estaba escrito en latin. Para él esto, lejos de ser una contrariedad, era una aventura. El libro hablaba de una espedicion secreta hecha por Almanzor desde Córdoba á Granada. Como detalle curioso, referíase que en aquel viaje Almanzor habia perdido un pergamino importante, cerca del castillo de la Luz. ¡Aquí del anticuario! Su vida ya tiene objeto. Averiguar dónde se alzó un dia el castillo de la Luz, y apoderarse del pergamino perdido al mas intrépido y afortunado de los agarenos. ¡Sublimes empresas! Lástima que á ellas solo pueden dedicarse los ingleses!

El anticuario modesto se contenta con coleccionar lo que buenamente encuentre en su camino. Una cazuela, en la que con la mayor seriedad os quiere hacer creer que es donde por primera vez comió sopas el emperador Alejandro; un abanico roto y sin la mitad de las varillas que, porque tiene en el paisaje una M. y una S., perteneció segun él, á María Stuardo, á quien no duda levantar un falso testimonio diciendo que fué al suplicio abanicándose; un papel en que guarda pelo, sin duda de algun cofre pero que asegura ser el que Luis XVI mandó á su esposa como último recuerdo cuando estaba preso en el Temple; un zapato bastante sucio, que supone fué con el que Felipe II puso la primera piedra del monasterio del Escorial, y un pedazo de paño azul, *tres y medio*, ó sea mitad de un *siete* que se hizo Napoleon en la levita al entrar en las Pirámides.

La vida del anticuario pasa en el misterio, pero no le importa. Confía en que la posteridad hará justicia á sus estudios. Aquellos objetos que él coleccionó á costa de tan rudos afanes, están llamados á ilustrar á las generaciones venideras... ¡Lástima que despues de muerto, su mujer, que no está por *cachivaches*, los venda á un trapero por dos reales.

Miguel Moya.

Viaje de la vida

I

Es la hora en que la luz se esparce por sobre los campos á la manera de un manto de oro. Los viejos árboles, cargados de parásitas, mueven perezosamente sus enormes copas al soplo de las primeras auras; los arbustos festejan al dia con el aroma deliciosa de sus flores; las plantas y el césped, en cuyos tallos dejó el rocío una perla por cada ósculo, muestran al sol el brillante regalo de una noche de amor; á lo alto de la montaña sube en blanquísimos copos el aliento de la tierra; las linfas de las fuentes corren bulliciosas y alegres, y saltan por sobre los peñascos que argentan con sus espumas; las aves elevan en no concertado coro el himno de su alabanza; toda la naturaleza saluda festiva, apasionada al dia, padre de la vida, mirada luminosa del Creador á todos los mundos y á todos los séres.

Por en medio del pintoresco paisaje atraviesa altivo un mancebo, sobre cuya frente caen áureos rizos, tesoros de la juventud; brilla en sus ojos el fuego del alma, y asoma en ellos la impetuosidad del anhelo; la dicha ha dibujado en sus labios rojos y frescos como las cerezas que esmaltan el campo, la sonrisa perpétua del amor inocente; y no falta á su cabeza bañada en felicidad sino una rama de laurel orlando las sienes, para semejar de un todo la imágen de la juventud, de la ventura y de la gloria.

Marcha precipitadamente como si le aguardasen al otro lado de la florida colina que sube sin fatiga; y solo se detiene á respirar gozoso el ambiente perfumado que exhalan los prados sembrados de lirios, ó para recibir los rayos trémulos de aquel sol, jóven como él, enamorado como su corazon, avaro de esplendor como su alma, anegada en la lumbre de la esperanza infinita.

II

¿A dónde vá el mancebo? Ya su figura se desvanece entre las brumas que borran la empinada cima. Un manto de ténues vapores le envuelve como en un sudario.

Detrás de sí está la vida, la mansion, la dicha, la luz. Delante de sí ¿qué habrá?

Esas sombras, esa bruma espesa que le cierran el horizonte ¿serán infinitas?

¿No estarán tras de ellas el celaje, la luz, el dia?
¿Morirá ahogado el corazon en aquella atmósfera?
¿Callará opresa el alma en aquel silencio?

Nó; detrás de esa cortina de tinieblas le aguardan: la hermosura con un tesoro de cariño y voluptuosidad; la ambicion con una montaña por pedestal; la gloria con sus palmas de inmortalidad y con sus esplendores divinos.

Avanza el mancebo, y desaparece al fin entre las misteriosas sombras de aquella noche del horizonte.

III

Vaga y aérea como imágen de inquieto ensueño; [illegible]

...en que surcan regocijadas las mismas almas que las han vertido. ¿Qué sabeis vosotros, mortales, lo que llorais, ni sabeis tampoco lo que reis?

—¿Y en tus dominios no palpita el corazon, no bulle la sangre, no hierve el entusiasmo, no inquieta la ambicion?

—En mis dominios el alma vive como el astro en el éter; serena, luminosa y apacible.

—Pues aparta; déjame pasar. Voy á donde estalle este volcan que llevo dentro del pecho; en donde mis lábios reciban la humedad ardiente de otros lábios; en donde á mi frente ciñan corona de mirto ó de oro, y en donde mi nombre viaje en todos los ecos de la fama.

—Eres la piedra que se desprende del monte y rueda fatalmente al abismo. Vé; y no olvides que el amor es taimado, la fortuna veleidosa, la fama hueca. Vé á morir en la vida, ya que renuncias á vivir en la muerte.

Ennegrecióse mas y mas el horizonte; desvanecióse la vision, vaciló el ánimo del mancebo y luego en impetuosa carrera descendió la colina y se perdió entre las sombras espesas de noche temerosa.

IV

Pasaron los años; la tierra giró millares de veces sobre sus ojos inmortales. El tiempo batió incesantemente sus alas bañadas en nieve sobre la frente de la humanidad.

Ha vuelto la noche á oscurecer las comarcas por donde pasára aquel jóven que iba ansioso tras el dia de la ambicion. La selva está imponente y magestuosa con su manto de tinieblas; los árboles semejan con sus copas negras gigantescos plumajes fúnebres; las fuentes parecen murmurar tristes salmodias; las aves tiemblan entre la paja de sus nidos; y chirrea los aires el buho que se goza en los duelos de la naturaleza y vela irreverente mientras ella duerme ó agoniza.

Sopla el viento frio y penetrante; va gradualmente haciéndose iracundo, y anuncia á las sombras que se acerca la tempestad. El cielo se puebla de negros nubarrones, por donde atraviesa rápido el rayo como una sierpe de fuego deslumbrador; las cavernas y senos del monte repiten los écos de las nubes que batallan en el misterio de las tinieblas; la lluvia azota las hojas de los árboles y rueda en torrentes por entre las breñas ateridas de la cuesta. En el cielo se libra combate formidable; en la tierra se esperimenta sus estragos. La naturaleza está atemorizada, las fieras mismas están silenciosas y palpitantes, y el hombre no se aventura á desafiar el furor de los elementos ni el secreto terror de la oscuridad.

V

Pero aquel que sube trabajosamente la áspera colina es un ser humano? Resbala, bambolea, cae, maldice, y torna á levantarse ayudado de nudoso báculo. La luz del relámpago deja ver sus cabellos plateados, la luenga barba escarchada por los años. Es un anciano, algun pastor sorprendido por la tempestad, algun labrador estraviado por la noche.

Llega al fin á la cima y se detiene, mira á todos lados; reconoce al tacto las dos vías que allí se apartan y que distingue rústica cruz sustentada con peñascos y agrio césped. Respira jadeante, arroja hastiado el tosco apoyo, y con voz que le arrebata veloz el viento para disiparla en el espacio, esclama:

—¿En dónde estás, vision consoladora? Hoy vengo á tí, y te busco, como el náufrago á la playa, como el desesperado á la tumba. Ven, oh muerte! tú sola me quedas en el mundo. En mi corazon, que se me anticipa al sepulcro, no hay ya sino un solo anhelo: el que se estinga esta voluntad que le ha pedido tanto sin saciarla, y que perezca todo este ser que ha soportado como á un tirano. Ven, muerte, ven, y huyamos juntos arrebatados por el torbellino de la tempestad.

Nada aparece á esta evocacion; mas óyese misteriosa voz, que dulce y sonora domina el ruido de los vientos y sosiega el bramido de la selva.

—¿Eres acaso el mancebo altivo, el de sangre hirviente, el del alma anciosa, de la inquieta ambicion?

—Yo soy; y vengo á tu regazo consolador.

—¿Y el amor?

—Me engañó.

—¿Y la fortuna?

—Me burló.

—¿Y la fama?

—Celebró mis vicios, pero nó lo gloria que yo ambicionaba.

—¿Y tu corazon?

—Está seco.

—¿Y tu fé?

—Carbonizada.

—¿Y tu esperanza?

—Muerta.

—Todo lo has disipado; amor, esperanza, creencias. Y en cambio, ¿qué me pides?

—Un rincon en la eternidad, pero un rincon apacible y feliz.

—Vuelve, pues, al mundo, y desanda en él el camino que has hecho. La eternidad no es descanso de almas fatigadas, sino trono de espíritus fuertes que han caido creyendo y esperando.

—

Vivísimo relámpago abrió los ceños lúgubres del firmamento; retumbó el trueno con formidable voz; bamboleó el anciano como tocado por el rayo, y asióse instintivamente á cercano apoyo. Sus manos, anhelantes, habian tropezado con la cruz que demarcaba el camino, contra la cual oprimió su pecho; brotó de sus labios olvidada oracion, y se quedó rendido, abrazando al sagrado símbolo, tendido el cuerpo sobre las piedras que lo sustentaban. Acaso resucitó allí su fé, porque le fué dado morir.

Solo Dios habia asistido al combate de su espíritu.

Nicanor Bolet Peraza.
(Venezolano)

EXTERIOR

Correspondencia de Lóndres

10 de Noviembre.

Quince dias van ya que el telégrafo se está divirtiendo, por decirlo así, en anunciar nuevos tratados y alianzas para arreglar la que se suponia ya arreglada cuestion de Oriente. Tan pronto es con Austria solo, que Inglaterra cuenta con obligar al ruso á soltar la prenda que tiene en la mano; tan pronto Francia entra en liga; y tan pronto tambien, no habiendo medio de entenderse con Austria, donde la dualidad gubernamental hace imposible toda alianza séria de consecuencias prácticas, se ha echado á volar la especie de un tratado entre Inglaterra, Francia é Italia. Aun mas todavía. No pudiéndose llegar á ningun acuerdo efectivo, tambien nos ha anunciado el telégrafo de Viena que volvería á reunirse la Conferencia para modificar el tratado de Berlin. ¡Dichoso tratado, muerto antes de nacer! Inútil es añadir que todos esos anuncios son falsos; pero los inspiradores de las Agencias se fundan en algo.

Varias veces, en los símiles que hemos hecho entre el primer ministro inglés y los dos célebres cancilleres del continente, hemos hecho notar que, por la atmósfera en que se mueve lord Beaconsfield, todo su genio no puede luchar con los medios de que disponen sus rivales ruso y aleman. Por eso, siguiendo la opinion de los hombres mas importantes, nunca hemos creido que llegue á triunfar. Tal vez triunfaría si fuera mas jóven; pero mucho nos tememos que su edad ó su salud, si antes no lo derriba el Parlamento, le obliguen á sucumbir. Ademas, no hay nadie para secundarlo. Considerado como de raza estraña, su sistema no halla adherentes entre los ingleses, como no los halló el aleman baron Stockmar, preceptor, consejero y confidente del príncipe consorte Alberto. Tambien entonces se hizo una tentativa formal de gobierno personal, pero fracasó; y la córte se vió obligada á llamar á lord Palmerston, aborrecido en palacio y casi ignominiosamente despedido algun tiempo antes.

Mas volviendo á los anuncios de tratados y alianzas, el gobierno inglés se ha dirigido á todas partes, ha hecho promesas, ha trabajado diplomáticamente en todos sentidos; pero hasta la hora presente todas sus combinaciones han salido fallidas. ¡Cosa singular, mas bien natural! Así como no hay nada que se parezca mas á la estupidez de un pobre de espíritu como la cavilosidad de un hombre entendido, así lord Beaconsfield y lord Salisbury se cerraron ellos mismos las puertas para toda combinacion útil su- [illegible]

...cuantos meses. Este país vuelve á su anterior aislamiento; y, cualquiera que sea la arrogante palabra de sus ministros, la impotencia fatal de ese aislamiento obliga á las contemporizaciones vergonzosas, tanto en el Afghanistan, como en la península de los Balkanes, como con las potencias fuertes.

Ayer se verificó la famosa procesion anual é instalacion del nuevo corregidor de Lóndres. El dia, aunque frio, estuvo despejado y sereno, y la multitud fué inmensa en las calles que recorrió el pomposo cortejo, desde la casa ayuntamiento al tribunal llamado del Tesoro de Wesminster, donde se verifica la presentacion del nuevo magistrado municipal á los jueces Barones. El discurso del presidente, ó sea la congratulacion de un lord al otro lord, (ambos lores de dignidad y no de rango aristocrático), tocó varios asuntos inconexos; y como hace ya algun tiempo, la vida pública de este pueblo y mezclada á la política estranjera, ocupó su parte muy principal la cuestion de Oriente.

Ya ese mismo lord presidente pronunció el año pasado un discurso virulento contra Rusia, que fué muy censurado hasta por los indiferentes en la cuestion. Su señoría ahora se ha vindicado de esas censuras, reclamando en favor de su autoridad, como primer magistrado, el hablar libremente al pueblo de la primera ciudad mercantil del mundo sobre un estado de cosas, que pone en peligro sus relaciones comerciales con 200 millones de habitantes. Y de aquí pasó á dirigir nuevos ataques contra los rusos y sus atrocidades en Rhodope, y su agresion invasora en Armenia, y su falta de cumplimiento á lo estipulado en Berlin, acabando por aconsejar al gobierno guerra á todo trance para salvar el honor. Se invitó luego á su señoría y demas Barones al banquete del Ayuntamiento, y con esto la procesion volvió á la *City*, siguiendo por los magníficos muelles ó calzadas que encanzan el Támesis. Inútil es que nos ocupemos de los discursos ministeriales en ese banquete. Su verdadera importancia no está tanto en sus declaraciones, que ya el telégrafo habrá repetidamente trasmitido antes de que llegue esta correspondencia, como en la impresion que hayan de producir en Europa y aquí mismo en Inglaterra, y los comentarios de los hombres que dirigen la opinion pública.

Carta de Paris

Los estranjeros no tendrán que quejarse. Se les sirven una á una como primicias todas las curiosidades de Paris. Despues de un crímen bien sangriento dos procesos de los mas picantes: el del periodista español que en casa de la señora Ratazzi colecciona las piedras preciosas, y el de los fabricantes de falsos billetes de banco que hacen á traves de los círculos sociales pequeñas emisiones particulares.

Y no cuento la representacion dada en el Trocadero por los comediantes mas célebres de Paris, y en que se sirvió á nuestros huéspedes la flor de los guisantes de nuestro teatro, á beneficio de la caja de socorros de la sociedad de los artistas.

Era aquel, sin embargo, un curiosísimo espectáculo.

Se ha ensalzado en verso á ese hombre de bien que se llama el baron Taylor y que merece ser celebrado de todas las maneras, en prosa ó en alejandrinos. Hé ahí un buen hombre, ó mas bien diré simplemente, hé ahí un hombre!

Ha agrupado, reunido, asociado pobres jentes cuyo fuerte no era saber dar jiro á su fortuna—y que, por lo demás, no teniendo ninguna, no podian ocuparse mucho de ella—y ligó tan bien entre sí á esos errantes de todas las artes: á los actores, á los músicos, á los pintores, que los dotó de asociaciones hoy millonarias y los aseguró contra los males de la ancianidad y la pobreza de las últimas horas.

No conozco figura mas venerable en nuestro mundo de las letras. Y sin embargo, ¡con qué maliciosa insistencia se le bromeaba en otro tiempo cuando daba el saludo de adios á alguno de sus amigos á quien le arrebataba la muerte. Todos decíamos entonces:

—Vamos á oir aun un discurso del baron Taylor.

Y cuando no hablaba se le censuraba aun.

—¿Cómo el baron Taylor ha podido dejar partir sin saludarlo á uno de esos hombres que mas honran una asociacion? etc., etc.

En realidad, no es cosa fácil hacer el bien, ó á lo menos es inoportuno, al hacerlo, contentar á los que se aprovechan de él.

Por mi parte, nunca olvidaré con qué sencillez bonachona entraba á veces el viejo baron en la sala de nuestras sesiones del comité de literatos, pedia la palabra, y con el menor estrépito posible nos decia que, acabando de recibir sus honorarios de senador, los dividia entre las tres sociedades que le eran queridas y entregaba por consecuencia diez mil francos á la caja del comité de literatos, á fin de dar un premio anual á alguno de nuestros colegas desgraciados.

Y sacando de su cartera billetes de banco completamente nuevos, los depositaba sin mas ruido sobre el escritorio de nuestro presidente, lo que prueba, entre paréntesis, que el baron era un senador original.

Se podria escribir un libro entero con los recuerdos de ese grande y sólido anciano, que parecia tallado en el mármol. Su habitacion de la calle de Boady ha visto pasar muchas personas y ha oido muchas cosas.

Un dia se anunció al baron Taylor, sentado en su gabinete, un visitante. ¿Su nombre? ¡M. de Bismark!

Era en 1867, en los momentos de la esposicion.

El baron Taylor se levanta, sale al encuentro del hombre de Estado, y ofreciéndole un asiento le dice:

—Señor conde: tomad este sillon. Vuestro compatriota Meyerbeer se sentó en él en una circunstancia histórica. Pasaba por la calle de Bondy cuando le vino una inspiracion que, trasportado de júbilo [illegible]

...mucho tiempo una napolitana morena y una inglesa de cabello rubio pajizo que apareció ante el público mas parisiense, en su mayor parte compuesto de rusos, y en una opereta muy parisiense cuya música habia sido escrita por un maestro aleman.

Gondinet escribió un dia una comedia, *Paris en su casa*, en que el telon se alzó ante un salon parisiense en el que se oian diálogos en español, en aleman, en italiano, en turco, en chino, pero ni una palabra en francés.

Hé ahí exactamente la imágen de esas costumbres abigarradas y de gracia escéntrica que alguien se obstina en llamar costumbres parisienses.

Clemente Laurier era tambien muy *parisiense*, aunque fuese del Berry. Era un destino triste el de este hombre, que sucumbe en toda la fuerza de la edad y desaparece en un semi-silencio despues de haber sido por un momento popular.

Tenia talento, una vivacidad de palabra completamente seductora, mucho talento—demasiado talento—pero hasta en sus mas grandes vueltas contra el imperio, cuando se declaraba su irreconciliable enemigo, era un bulevardero y un escéptico. Le faltaba la poderosa fé que hace vivir.

Afectaba haberse convertido, despues de nuestros desastres, en una especie de diletante sin otra pasion que la curiosidad. Con una audacia sorprendente hizo una conversion brusca que se contará entre las notables palinodias de una época que vió muchas otras. Creia entonces realmente que la república estaba herida en el costado, y la dejaba, segun decia, agonizar.

En su nuevo campo, Laurier no encontró mas que simpatías mitigadas é irónicas; entre los que habia traicionado no encontró mas que silencios formidables semejantes á otras tantas condenaciones.

El sufria con ello. Le era doloroso ver á un colega, á un antiguo amigo, bajar del carro en que subia Laurier para sentarse á su lado. Se vengaba con un retruécano.

—Parece que no soy del gusto de todo el mundo, decia.

Pero en el fondo la picadura era viva, y envenenándose, formaba una llaga.

—Vos teniais convicciones, decia antes de su *conversion* á uno de nuestros amigos. Erais muy feliz. Pero ya yo no soy mas que un observador. Este país ha concluido: he colocado mis fondos en Inglaterra y casaria de buena gana mis hijas con ingleses. ¡Desespero de todo!

Ese humor desesperado, esa impiedad patriótica debian llevarlo á donde cayó.

Habia aceptado, sin embargo, á pesar de ese desaliento ostentado como una bravata, la tarea de hacer frente á los honores de la diputacion.

—Prefiero estar en el baile que encontrarme afuera, decia. Así siquiera miro.

Su mismo escepticismo no debia tener ya dentro de poco ni aun tiempo para mirar. Se sentia disgustado en esa asamblea en que casi nadie le dirijia la palabra.

Un dia quiso subir á la tribuna. Pero en cuanto apareció en ella hubo un tole-tole lleno de cólera. El miraba á su frente, con sus pequeños ojos medio cerrados en su crispado rostro. Esperaba el silencio.

—¡Nó! no! No hablareis! ¡Nada teneis que decirnos! ¡No queremos oiros! le gritaban.

El dejó caer una sonrisa sardónica sobre aquellos que cubrian su voz en cuanto queria pronunciar una palabra, y bajó de la tribuna.

No se mostró mas en Versalles. Desde el mes de Diciembre último apenas fué á sentarse dos veces en su banco. Debia haber muchos rencores y tristezas en el fondo de ese espíritu flexible y pronto.

Clemente Laurier es el tipo de esas personas que tienen aspiraciones inteligentes sin convicciones robustas; hombres de negocios que quieren ser hombres de estado; conversadores que se improvisan oradores; especies de Rivarol jugando al tribuno; periodistas ligeros de la política y del foro; abogados de la libertad que maldicen á veces su clientela despues de concluida la audiencia, y cuya vida se resume á fin de cuentas en el nombre de esa sala que tantas veces han recorrido: la «sala de los pasos perdidos.»

Ese hombre de talento, que fué tambien un escritor alerta y claro, publicó hace quince años en la *Revue Politique*, donde tambien escribian, segun creo, Gambetta, Brisson, Spuller y Challemel-Lacour, un interesante folleto llamado *La libertad del dinero.*

El no sospechaba entonces que algun dia se diria que de todas las libertades fué esa la que mejor y mas fielmente sirvió.

M. Laurier era mas conocido de los *parisienses* que M. Erdan, que acaba de morir en Roma y que fué, sin embargo, un escritor muy francés y de los mas distinguidos, de estilo á veces raro, pero siempre original y sabroso; un espíritu delicado que conservaba, en medio de esa sociedad italiana donde se habia retirado, un acento de su país, y sin embargo, trasformado casi en italiano, un *forestiere* despues de tantos años pasados en Nápoles, en Florencia y Roma.

Recordamos las buenas conversaciones de otro tiempo sobre la Chiaja, ante la estatua de Vico y las rosadas puestas del sol.

Erdan habitaba allí un apartamento en el que nunca hacia fuego, como con júbilo lo hacia notar, y desde el fondo de su retiro juzgaba á los hombres y las cosas de la Italia, no aun *irredenta*, sino *una*.

Su conversacion era divertida, profunda, salpicada de hechos y de anécdotas. Habia en él algo como la figura de un abate, con las conclusiones de un libre-pensador.

Con una palabra caracterizaba un hombre, daba la silueta de los personajes que se dividian la atencion: Garibaldi el popular, Lamármora, Ricasoli, Rattazzi, Cialdini.

En la noche, cuando nos separamos de él, nos dijo en el umbral [illegible]

AVISOS Y ANUNCIOS

Atencion Se desea comprar una mesa-escritorio en buen estado, propia para una casa de comercio. Dirigirse á la calle Buenos Aires número 277, (bajo los arcos de la Pasiva.) d13.3

Al comercio La abajo firmada llama á sus acreedores que tengan cuentas justificadas en la casa denominada «Peluquería Suiza,» que se presenten el lunes 16 de Diciembre á las 8 de la noche.—Montevideo Diciembre 12 de 1878.—*Angelia Oberson.* d13.3

Atencion Un hombre formal desea encontrar una ó dos habitaciones en una casa de familia situada en los alrededores de la Plaza Independencia; dirigirse á la calle Buenos Aires 277 (Arcos de la Pasiva). d.11.6

Agencia DE COLOCACIONES Y CONCHAVOS «FRANCO ORIENTAL»—Patrones oid!... sin cobrar comision llenaremos cualquier pedido que hagan á este casa los patrones bien entendidos que será siempre que sus pedidos sean para adquirir hombres para cualquier empleo, trabajo ú oficio (ventaja que nadie hace á los patrones mas que nosotros) y para complacerlos contamos con buenos dependientes para cualquier ramo sirvientes para todo trabajo como para café, hotel, mucamo, cocinero, etc., etc.—**Sirvientes**: necesitamos 8 cocineras se prefieren francesas ó italianas, mucamos, niñeras, amas de leche, modistas, etc., etc. Acudan, pues, tanto los sirvientes que quieran colocarse como igualmente los patrones que quieran adquirir personas de confianza aptas para todo desempeño pedidos para hombres gratis. calle del Juncal 118. LII

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones nº 165. m.14–h. fin de año.

Baños de mar EN LA PLAYA DE RAMIREZ, los mejores de Montevideo; hay casillas á 10 cents. el baño; abonos para familia, mensual, 3 $ un baño diario; id. dos baños diarios, 4 $; por toda la estacion, 12 $. — Para tratar, dirigirse en la misma Playa á *Patricio Oficialdegui.* n24.1mes

Casa-quinta Se desea alquilar por diez ó doce meses una casa-quinta en los alrededores de la ciudad, debe reunir las condiciones siguientes: seis ú ocho piezas, situada al Norte y cerca de alguna de las líneas de tramvias. Dirigirse por carta con las iniciales R. B. en la Secretaria de la Junta E. Administrativa. d10.6

Chute & Brooks Abrigando la conviccion de que sus trabajos fotográficos son inmejorables, invitan al público á que visite su galeria para que examine los cuadros y retratos que en ella se han hecho, seguros de que quedará satisfecho. Quienes ha recibido en la *Gran Exposicion Universal de París medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano Americanas*, calle 25 de Mayo núm. 300 (antes 278). d7.15.

Cayetano Alvarez mudó su domicilio á la calle del 25 de Mayo, número 70.

Cándido Robido PROCURADOR—Calle Sarandí, 253, altos.

Dr. Rappaz Se mudó calle Andes núm. 282 (entre Soriano y Canelones.) Consultas, de 11 á 12 y de 5 á 6. n30.15

Dr. Ernesto Struve Médico Cirujano. Especialidad en operaciones en general; horas de consulta de 1 á 2 de la tarde, calle Sarandí número 227. n16.1 mes

Dr. D. Julio Jurkowski Médico y cirujano.—Consultas de 12 hasta las 2 todos los dias. Calle de Arapey, núm. 137. LXIII

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental. II

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á dos de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónico, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. XXXV

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146—Por el sistema electro-químico y galvánico-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo, como ser: bandejas, cubiertos, candeleros, candelabros, arañas, camas doradas, relojes de mesa, faroles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesia: tambien se trabaja en toda clase de bronce al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—*Saverio San Juan.* VL

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer tesoro de todos los últimos adelantos de la ciencia Médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traido aparatos especiales, como el Antolaringoscopio para la cura de las enfermedades de la garganta y un Otoscopio especial para las de los oidos; tambien ha traido el gran aparato Pneumático del profesor Waldemburg de Berlin, de aire comprimido para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisema, etc., etc., y que tan buenos resultados presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay, n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1½ de la tarde. IVI

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Colon, núm. 150.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos María Ramirez.

Familias Que deseen hacer lindos regalos, deben sacarse los retratos sobre porcelana en lo de Chute y Brooks, calle 25 de Mayo Núm. 300, antes 278. Quienes han recibido en la *Gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano-Americanas.* d7.15

Gran pichincha El propietario del puesto situado en el mercado del Puerto número 141, debiendo ausentarse para Europa lo ofrece en venta, garantiendo un diario de 15 á 25 pesos.—La persona que se interese ocurra al mismo puesto que encontrará con quien tratar—tambien ofrece en venta todas las existencias de su casa habitacion sita en el camino de Goes número 171, como ser muebles, jardinera y demas utensilios. d13.15

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

Giros Sobre Pau, Orthez, Oloron, Tarbes, Bayonne, Mauleon, Toulouse, Burdeos y Paris.—Se dan á la vista ó á noventa dias por cualquier cantidad en la calle del Cerrito número 138. jn27.6m

Hermoso regalo Para el primero de año un *album de vistas de Montevideo* ó *de Buenos Aires*; en la fotografía de *Chute & Brooks*, calle 25 de Mayo núm. 300, antes 278. Quienes han recibido en la *gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas as *Repúblicas Hispano-Americanas.* d7.15

Hotel de Paris Unico hotel francés en Paysandú. English spoken. jl16.6meses

José Maria Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Jorge Ibarra (ABOGADO)—Ha trasladado su estudio á la calle Sarandí, n. 245. n14.perm

Lindo regalo Para el primero de año, un retrato sobre porcelana, en el Estudio Fotográfico de Chute & Brooks, calle 25 de Mayo 300, antes 278. Quienes han recibido en la *Gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedida en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano-Americanas.* d.7.15

Luis Piñeyro DEL CAMPO—ABOGADO—Calle del Rincon núm 152 (altos). n10.perm.

Manuel Soto PROCURADOR—Ha trasladado su escritorio á la calle Uruguay, n. 198. Tambien recibe órdenes en el estudio del Dr. Perelló, calle de Treinta y Tres, n. 183. d7.perm

Oficial barbero Se precisa uno inteligente, en la cuchilla de Juan Fernandez, barberia. d12.3

Oculista Calle Queguay, 160, esquina Uruguay. — Doctor Augusto Pertile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. Da consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde.
Domingo por la mañana gratis para los pobres. XX

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes á este ramo un 20 p. % mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos. d30.1año

Participamos AL COMERCIO. Que desde esta fecha hemos puesto nuestra casa en liquidacion.—Montevideo, Noviembre 30 de 1878.—*Folle Thomas y C.ª* d12.3

Prevencion El abajo firmado en representacion de los señores Paiva y Cuña, participa al público que no siendo posible llevar á efecto la extraccion de la rifa firmada por estos Sres., la Honorable Comision Económico Administrativa de esta Ciudad, aceptando la desistencia de la misma, ha concedido el plazo de seis meses á contar desde el 16 del corriente, para que los tenedores de billetes reciban su importe, y vencido dicho plazo quedar á beneficio del Hospital de Caridad de esta localidad la importancia de los que no hayan sido recogidos. Pido por tanto á las personas encargadas de la venta de los billetes tengan la bondad de recogerlos con la mayor brevedad, á fin de dar cumplimiento á la resolusion de Honorable Comision.—Salto, 22 de Agosto de 1878. —*Yapejú.* s1°.90

Regalos DE FAMILIAS—Para el primero de año, no hay uno mas á propósito que un retrato en porcelana, Estudio Fotográfico de Chute & Brooks, calle 25 de Mayo n.º 300, antes 278. Quienes han recibido en la *Gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano-Americanas.* d.7.15

Recortes de papel Para confiteros y cigarreros, se venden en esta imprenta.

Repartidor Uno muy inteligente, y pudiendo dar garantías de su honradez y actividad, se ofrece para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres puede ofrecer á los interesados, un índice general, de los domicilios por calles y alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe ordenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Se alquilan Los altos de la calle 25 de Mayo núm. 296. Para tratar, en la calle Mercedes número 434, tambien darán razon en la libreria número 272. d12.3

Se alquilan Dos casas edificadas á la moderna, situadas calle Juanicó núms. 184 y 186, compuestas de ocho piezas y demas comodidades, la primera con cañeria de gas y un corral, ambas con un módico alquiler, para tratar ocurrir calle 18 de Julio número 236 (Union.) d10.6

Se mudó El relojero que suscribe tiene el honor de participar al respetable público de Montevideo y á sus numerosos amigos en particular, que ha mudado su taller de relojería de la calle del Rio Negro núm. 173 á la calle de Soriano núm. 77 (entre Andes y Convencion.) Al mismo tiempo, participa al respetable público de Montevideo, que en dicho taller, se hacen toda clase de composturas en relojes, por delicados que sean, con un 50 p. % mas reducidos en sus precios, que en ninguna otra relojería en Montevideo. Prontitud y esmero, composturas garantidas, precios sin competencia—*T. G. Corcoran.* d.1°.12

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Fermepin hnos., se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Tilbury y caballo Se vende el caballo malacara «Dexter,» con arreos y tilbury; por informes y condiciones en la caballeriza de D. Lorenzo, calle de los Andes núm. 218. d8.7

Toda clase DE RETRATOS á propósito para regalos el primero de año, se sacan en el estudio fotográfico de Chute y Brooks, calle 25 de Mayo núm. 300, antes 278. Quienes han recibido en la *Gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata* ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano-Americanas.* d7.15

Ultimo sistema DE RETRATOS para regalo de primero de año, fotografía de Chute & Brooks, calle 25 de Mayo 300, antes 278. Quienes han recibido en la *Gran Exposicion Universal de Paris, medalla de plata*, ó sea el *primer premio* concedido en el arte fotográfico de todas las *Repúblicas Hispano-Americanas.* d.7.15

Zapateria del Plata Se mudó de la calle Rampla del Cubo del Norte, n. 1 y 3, á la de Colon, n. 67. d5.10

SECCION DE TRASFERENCIAS
Y SERVICIO DE DEUDA PÚBLICA

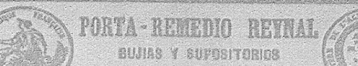
Deuda Italiana

SERVICIO 10.° SEMESTRE

Desde el 15 del corriente inclusive, quedarán cerradas las trasferencias de la referida deuda.
Montevideo, Diciembre 12 de 1878.
J. L. Cuestas, contador-tesorero.
d13.3

FAUSTO
POEMA GAUCHO
POR ESTANISLAO DEL CAMPO

Se vende en esta imprenta á 20 cts. el ejemplar.



Disolubel con todos los medicamentos.

En el tratamiento de todas las enfermedades en donde su aplicacion está recetada, su accion es tanto mas cierta que mantiene en contacto el remedio con el mal.
Las numerosas esperiencias recientemente hechas en varios hospitales de Paris y en las clinicas especiales, demuestran las ventajas de este tratamiento contra las gonorreas recientes ó crónicas y estrecheces del canal de la uretra.
Para las mujeres, en casos de uretritis, vaginitis y para el tratamiento de cuello uterino y de la mucosa intra-uterina.
E. REYNAL, farmacéutico, 77, rue Marbeuf, Paris.
Depósitos en Rosario y Montevideo, A. DEMARCHI Hermanos y Cª.

BANCO UNION
EN LIQUIDACION

Se convoca á los señores accionistas del ex-Banco Italiano á una reunion general el dia trece del corriente, á la una de la tarde, para ser impuestos de las propuestas presentadas para la venta de los valores activos de la liquidacion y resolver lo que corresponda.
Montevideo, Diciembre 3 de 1878.
La Comision.
d4.10.3ªpag

Principios Elementales de GOBIERNO PROPIO
OBRITA ESCRITA PARA USO DE LAS ESCUELAS POR JOSÉ MARIA VIDAL
Adoptada como texto para las escuelas del Estado

Se vende en esta imprenta, por mayor y menor.

Plateros Joyeros Relojeros
HALLARAN UN SURTIDO COMPLETO DE HERRAMIENTAS Y FORNITURAS

Todo pedido de campaña será atendido con esmero y prontitud.
L. B. SUPERVIELLE y Cª
Calle 18 de Julio, 106
d1°.3meses

La Española
FÁBRICA DE JABONES VEGETALES
244 — SORIANO — 244
Privilegiados por el Superior Gobierno y premiados en varias esposiciones estrangeras

Estos jabones tan recomendables por sus escelentes condiciones de suavidad y limpieza con toda clase de labados, son infinitamente superiores á cuantos se introducen del estrangero. Para el tocador se elaboran con diversas aromas. d12.10



Planillas de REDUCCION
DE MONEDAS DE ORO Y PLATA

Se venden en esta imprenta á 10 centésimos una.

SOLUCION COIRRE
AL CLORHYDRO-FOSFATO DE CAL

El mas poderoso de los reconstituyentes, empleado hace cinco años por los Médicos franceses y adoptado por todos los Médicos de Europa en todos los casos de Extenuacion de fuerzas, en los de Anemia, Clorosis, Tisis, Convalecencia y Escrófulas, Raquitismo, las Enfermedades de los huesos, las Dificultades de crecer, la Inapetencia, [illegible]
NOTA.—Recompensada en la [illegible] en 1877 [illegible]
COIRRE farmacéutico en Paris, Calle de Cherche Midi nº 79.
Depósitos en Rosario y Montevideo, A. DEMARCHI Hº y Cª y en las principales boticas.

DEUTSCHER CLUB FROHSINN
Sonnabend den 14 December 8½ Uhr Abends
GENERAL-VERSAMMLUNG
Tagesordnung
Bericht des Schriftführers.
Rechnungsablage.
Antrage der Herren Mitglieder.
Wahl eines neuen Vorstandes.
Die Commission.
d12.3

Ferro-Carril del Norte
ITINERARIO
DESDE EL 4 DE DICIEMBRE DE 1878 HASTA NUEVO AVISO

Salidas

ESTACIONES — PUNTOS DE PARADA	1 A. M.	3 A. M.	5 P. M.	Dias de fiesta P. M.
Central	4.40	9.40	5.00	1.00
Fyns	4.56	9.56	5.16	1.16
Noceti	4.59	9.59	5.19	1.19
Perez	5.06	10.06	5.26	1.26
Hansen	5.10	10.10	5.30	1.30
Llamas	5.17	10.17	5.37	1.37
Lecocq	5.27	10.27	5.47	1.47
Santa Lucia	5.32	10.32	5.52	1.52

Regresos

ESTACIONES — PUNTOS DE PARADA	2 A. M.	4 A. M.	6 P. M.	Dias de fiesta P. M.
Santa Lucia	8.10	11.10	6.10	2.10
Lecocq	8.15	11.15	6.15	2.15
Llamas	8.25	11.25	6.25	2.25
Hansen	8.32	11.32	6.32	2.32
Perez	8.36	11.36	6.36	2.36
Noceti	8.43	11.43	6.43	2.43
Fyns	8.46	11.46	6.46	2.46
Central	9.10	12.10	7.10	3.10

NOTA.—Los trenes solo se detendran en los puntos de parada cuando haya pasajeros.
d1°.1mes

GIROS POSTALES
Pau, Bayonne, Oloron, Mauleon, Tarbes, Bordeaux, Marseille, Toulouse

Desde 20 francos se dá giros por cualquier cantidad y todo punto de Francia, pagadero á domicilio.
E. B. Supervielle y Cª
106 — CALLE DEL 18 DE JULIO — 106
d1°.3meses

LA NACIONAL
FÁBRICA DE GUANTES DE A. TURDERA
25 de Mayo, 258

Por liquidacion de factura de invierno, el precio de los guantes queda estipulado como sigue:
Guantes de tirola para señora . . . 8 reales
Id. id. id. hombre . . . 1 peso
Id. de 2 botones . . . 1 peso
Esta rebaja solo durará hasta el 1° de Febrero próximo.
d13.15

Marca depositada
CERVECERIA ORIENTAL ROBILLARD

El abajo firmado, dueño de la «Cerveceria Oriental Robillard», avisa al público en general que habiendo sacado el registro de la marca de sus porrones, perseguirá con todo el rigor de la ley á cualquier establecimiento ó persona que haga uso de esos envases con su marca de fábrica para la venta de cerveza que no sea de dicha fábrica.
E. Robillard.
d6.8

INSPECCION DEL RESGUARDO
Montevideo, Diciembre 12 de 1878.

Por resolucion superior se hace saber á los patrones que hacen el cabotaje del Santa Lucia que, desde el 1.° del entrante Enero, tanto en los viajes de aguas arriba, como en los de descenso de ese rio, están obligados á hacer la visita del Resguardo, en uno punto, ya sea fondeando sus respectivas embarcaciones frente á la oficina de vijilancia ó manteniéndolas á la capa, hasta que se practique la operacion.
Los contraventores serán penados con las multas respectivas.
Luis Revuelta. Inspector en ejercicio.
d13.9

Inyeccion de Grimault y Cª AL MÁTICO
Exclusivamente preparada con las hojas del Mático del Perú, ha adquirido esta inyeccion en algunos años una reputacion universal. Cura en poco tiempo los derrames los mas tenaces.
Depósito en Paris, casa GRIMAULT y Cª
8, RUE VIVIENNE
y en las principales Boticas y Droguerias.
Depósito: Botica y Drogueria de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

ENFERMEDADES CRÓNICAS
SEAN INTERNAS Ó ESTERNAS
Y
sea cual sea la distancia de la residencia

TODO ENFERMO
que quiera curarse ó saber si su enfermedad tiene cura, puede á su gusto sea por carta, ó bien sea por telégrama, indicando claramente *su nombre, apellido de familia y edad, dirigirse al consultorio médico*

Calle del Yí 201

El enfermo podrá á su satisfaccion bajar á esta capital, ó bien tratarse por correspondencia en su propia casa. LXIV

PRODUCTOS DE LA CASA J. P. LAROZE
Aprobados por la Junta de Higiene del Brasil
CALLE DE LOS LIONS-SAINT-PAUL, Nº 2
PARIS

Jarabe Depurativo
de corteza de naranja amarga con
Yoduro de Potasio
Remedio infalible contra las *Afecciones escrofulosas, tuberculosas, cancerosas y reumáticas, los tumores frios, las glandulas del pecho,* los *accidentes sifilíticos secundarios y terciarios, etc.*

Jarabe Laroze
de corteza de naranja amarga.
Recomendado eficazmente por todos los facultativos como *regulador perfecto de todas las funciones del estómago y los intestinos.*

Jarabe Ferruginoso
de cortezas de naranja amarga y de quassia amarga, con
Proto-yoduro de Hierro
El estado líquido es aquel que mas facilita la inoculacion del hierro en los casos de *colores pálidos, flujos blancos, irregularidades y faltas de menstruacion, anémia y raquitismo.*

Jarabe Sedativo
de corteza de naranja amarga con
Bromuro de Potasio
Químicamente puro. Es el mas enérgico é infalible de todos los calmantes para las *afecciones del corazon, de las vias digestivas y respiratorias,* para las *neuralgias,* la *epilepsia,* el *histerismo,* las *neurósis en general* y el *insomnio tan comun en los niños durante la denticion.*

Se hallan de venta en todas las buenas Farmacias y Droguerias de Amério

Depósito: A. Demarchi hnos. y C.ª

FÁBRICA NACIONAL DE ANISADOS
CON PRIVILEGIO ESCLUSIVO DEL SUPERIOR GOBIERNO DE
PENADÉS Y RODRIGUEZ
136 — CALLE DEL QUEGUAY — 138

Avisamos al público y al comercio en particular, que desde esta fecha queda abierta nuestra fábrica, en condiciones para atender debidamente á todas aquellas personas que quieran favorecernos con sus pedidos.
Dotada nuestra fábrica con un **Alambique** de primer órden y con elementos suficientes, podemos asegurar que sea cual fuere el alcance de los pedidos que se nos hagan, serán atendidos inmediatamente con prontitud y esmero.
Tanto las personas del gremio mayorista como del minorista, pueden hacer sus pedidos directamente á la fábrica, como en el almacen de Mario Rodriguez, calle del 25 de Agosto núm. 64, en cuyo almacen hallarán nuestros favorecedores un surtido de anisados y licores.
Los precios de la fábrica serán invariables por ahora, y no se hallará ventaja alguna con los de los señores almaceneros al por mayor, á quienes se les puede comprar en las mismas condiciones de la fábrica.
Nuestros envases, por los cuales seguimos expendiendo nuestros anisados, son barrilitos de 25 á 60 litros, mientras tanto no nos lleguen damajuanas pedidas á Europa.
El Carabanchel, ó sea la clase superior, se expende en los mismos barrilitos y damajuanas, pero será destinado en parte á botellas especiales que llevarán nuestro nombre.
Este envase y líquido que no tendrá rival por su calidad, esperamos que merecerán la proteccion del comercio así como del público consumidor.
Prevenimos á los Sres. negociantes de campaña, que además del Carabanchel, alambicamos anisado de 1.ª, 2.ª y 3.ª y esta última de tan buena calidad, que sin ponderacion rivaliza con la mejor importada de Barcelona y por su precio con las de Hamburgo y Holanda.
Tambien haremos conocer dentro de breves dias nuestros licores especiales, denominados así:

Perlas del Plata	Oriental
Elixir de la vida	Tourista
Rocío Uruguayo	Naranja
Dela veger	Dama

Penadés y Rodriguez.
NOTA—Oportunamente avisaremos la inauguracion.
o17.2 meses dp.½



TARJETAS DE VISITA
A 5 REALES
EL CIENTO
Se hacen en esta imprenta

ACEITE DEL Dr DUCOUX
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO
YODO-FERRUGINOSO CON QUINA Y
CON ESTRACTO DE CORTEZA DE NARANJA AMARGA

Este Aceite es el resultado de los perseverantes estudios y los numerosos ensayos hechos por el Dr DUCOUX durante una larga série de años para conseguir por fin el llegar á reunir en un solo producto, el **Aceite de hígado de bacalao**, el **Hierro**, la **Quina**, y el **Jarabe de corteza de naranja amarga**. Los elementos que entran en su composicion y que esplican suficientemente su inmenso éxito y el aumento continuo que en su consumo se nota, prueban palmariamente que está dotado de todas las cualidades necesarias para curar la *Anémia*, la *Clorosis*, las *Enfermedades del Pecho*, las *Bronquitis*, los *Resfriados*, los *Catarros*, la *Tisis*, la *Diatesis* y las *Afecciones escrofulosas, etc., etc.*
Los facultativos mas eminentes recomiendan muy especialmente este medicamento cuyo uso es sumamente fácil y económico y que está dotado de un olor agradable á mas de no tener sabor alguno de ningun género.
DEPOSITO GENERAL EN PARIS
Dr DUCOUX
209, rue Saint-Denis, 209

Depósitos en *Rosario, Montevideo y Buenos-Ayres*, A. DEMARCHI Hermanos y Cª.

ASMA CATARRO, OPRESION, TOS, PALPITACIONES y todas las afecciones de las vias respiratorias, se calman inmediatamente y se curan usando los TUBOS LEVASSEUR.

NEURALGIAS JAQUECAS, DOLORES DE ESTÓMAGO y todas las afecciones nerviosas se curan inmediatamente con las PILDORAS ANTI-NEURÁLGICAS del Dr CRÓNIER.

Farmacia LEVASSEUR, 23, r. de la Monnaie, en Paris. — En *Rosario y Montevideo*: A. DEMARCHI Hermanos y Cª.

LETRAS Sobre España
Se dan en el almacen de Carrau y C.ª, calle Queguay, n. 199, sobre los siguientes puntos:
Adra, Almería, Alicante, Ares, Avilés, Barcelona, Bayona, Betanzos, Bilbao, Burgos, Cadiz, Camariñas, Cartagena, Cedeira, Corcubion, Coruña, Corrobedo, Ferrol, Figueras, Gerona, Gijon, Ibiza, Lage, Logroño, Luarca, Lugo, Madrid, Mahon, Marin, Mataró, Málaga, Mondoñedo, Muros, Noya, Orense, Oviedo, Palma, Pamplona, Pontevedra, Puebla, Rivadeo, Redondela, Santiago, San Sebastian, Santander, Sevilla, Tuy, Tarragona, Valencia, Vendrell, Vigo, Vilasar, Villagarcia, Vitoria, Vivero, Zaragoza. LXXI

Lisandro R. Onetti
PROCURADOR

RECIBE ORDENES todos los dias hábiles desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde, en su escritorio **núm. 32**, en el callejon de la Policía Vieja, que entra á la calle Sarandí.
d8.perm

Mme. Bosshardt
ESPECIALIDAD DE BORDADOS

Se mudó de la calle Sarandí, esquina Treinta y Tres, á la calle Ituzaingó, n. 154, al frente del hotel des Pyramides.
d4.15

HORMIGAS!
Se destruyen totalmente con el Kentucki Cera del químico Webster de Washington.
Este destructivo se compone de granos de una planta venenosa y contagiosa que se ha encontrado en el Oeste de los Estados Unidos, y que el químico Webster consiguió preparar de tal modo que con ello se pueda destruir totalmente las hormigas. Consiste en hacer introducir por las mismas hormigas desde los conductos esos granos en sus cuevas resultando despues que estas se infestan, dando principio la mortandad de aquellas, la cual no cesa hasta la destruccion del hormiguero. Las hormigas siguen llevando el veneno á la olla, hasta que este resultado sea conseguido.
Modo de usar el destructivo: se colocan los granos al lado de los conductos.
Unico depósito en Montevideo, calle del Uruguay núm. 17 y 19.
n16.1mes.d¼

Casa especial para ramos de flores
SUCURSAL DEL «JARDIN ORIENTAL»

Habiéndome mudado del Jardin del Siglo, del cual he sido fundador principal, aviso al público que he abierto un nuevo establecimiento en la misma calle Agraciada número 112, repecho de Solera á donde ofrezco mis servicios, tanto para hacer los mas elegantes ramos, como cualquier otro trabajo en flores, contando para eso con el mismo personal inteligente que tenia en la casa anterior. Tambien se venden plantas, semillas, tierra de bruguera, etc., el todo á precios muy reducidos. Los quince años durante los cuales he servido las principales familias de esta culta capital, son la mejor recomendacion que puedo presentar al público.
Miguel Desalvo.
N. B. — Para cualquier trabajo será conveniente avisar con anticipacion para el mejor servicio.
d.4.1mes.

PERFUMERIA EUCHRISMA
LONDRES — 20-21, BURLINGTON ARCADE

Combinando, en un solo Liquido claro, todas las propiedades esenciales de un *Aceite para los cabellos* y de una legía, produce una accion sana y fortificante en la piel capilar.
LA EUCHRISMA dá tambien una suavidad y un brillo notables y es indispensable contra la caida del pelo.

NO MAS DOLORES DE MUELAS
El cepillo de dientes, tónico, de H. P. TRUEFITT, quita todo el tártaro de los dientes y produce en la boca una Frescura agradable. Es de un uso precioso para los Fumadores.

H. P. TRUEFITT

Depósito: Botica y Drogueria de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

FOTOGRAFIA
23, calle del Cerro, 23

Retratos hechos con toda cura y esmero, á 15 reales docena.
Retratos album, á $3.
Id. abrillantados, á $ 5, riquísimos.
Se dan muestras de los retratos tambien para los niños que se sacan con toda facilidad.
Se sacan reproducciones de todas clases.
Productos químicos y artículos para fotografía.
d3.1mes

Mensajerias Fluviales
A VAPOR
(RES-NON-VERBA)

Desde la fecha hasta nueva órden la tarifa de carga y pasajeros de las Mensajerias Fluviales es convencional.
AGENCIA, ZAVALA, 51
n23.perm

HIELO-HIELO
CERVECERIA POPULAR
Y FÁBRICA DE HIELO A VAPOR
de C. Niding
CALLE YATAY NÚM. 8 (AGUADA)

Aviso á mi numerosa clientela que ya ha empezado el reparto del hielo, pudiendo asegurarle que en el servicio habrá la mayor exactitud y esmero.
Yatay, n. 8 (Aguada
n17.1mes



Depósito: Botica y Drogueria de A. Demarchi hnos y Cª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

DIRECCION DEL Hospital de Caridad
AVISO

Estando autorizada interinamente esta Direccion para la *vacuna* y *revacunacion* general, avisa al público que los dias Martes y Viernes, de dos á cuatro de la tarde, se procederá á ella, en este Hospital.
Montevideo, Febrero 12 de 1878.
f.13.perm. *El Secretario.*

LETRAS
POR CUALQUIER CANTIDAD

Sobre Pau, Oloron, Bayonne, Orthez, Mauleon ó cualquier otro punto de los Pirineos, se dán en el escritorio de
H. COHE y C.ª (ANTIGUAMENTE DAGUERRE Y Cª)
Calle del Rincon, número 37.
LIII

PASTILLAS PECTORALES
DE JUGO DE LECHUGA Y LAUREL REAL
de GRIMAULT y Cª, Farmacéuticos en Paris.

Bajo la forma de un delicioso confite, tomado con gusto por los niños como asi mismo por las personas mayores, estas pastillas contienen los dos principios mas calmantes é inofensivos de la materia médica. Se emplean con éxito contra la *tos*, los *resfriados*, las *enfermedades del pecho*, los *catarros*, la *gripe*, la *ronquera*, los *dolores de garganta*, las *bronquitis* y la *coqueluche*.
Depósito en las principales farmacias.

Depósito: Botica y Drogueria de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

FOLLETIN 6

DELIA
NOVELA RUSA

«Ya sabes que paso aquí por viuda bajo el nombre de la condesa Clara Obalinska, y todo el mundo ignora en Moscou, que el príncipe es casado: así los dos estamos libres en la apariencia. Sin embargo, el príncipe no puede olvidar sin duda los vínculos fatales que le privan de esta libertad de que al parecer disfruta. Quiere á *Clara*, pero la conoce, y estoy bien cierta de que se halla persuadido de la imposibilidad de que acepte su corazon sin su mano. Este convencimiento le aflige, le obliga á cierta embarazosa reserva que no me es posible desconocer, y á veces en sus facciones tan bellas como poco acostumbradas á la afliccion, se advierte la mas profunda melancolía. ¡Ay, querida Julia! si supieras lo que yo padezco entonces, y cuánto me cuesta verle salir sin poder consolarle!

«La ligereza del príncipe, aquella inconstancia de que ya he sido víctima, y cuyos efectos debo temer aun, no son defectos que nacen de su corazon sino de la vivacidad de su fantasía. Su corazon es sensible y bondadoso, y su delicadeza, sin igual, como te lo hará ver este ejemplo.

«Pocos dias despues de mi llegada aquí recibí una carta que me remitieron del castillo de Zendorff, á donde iba dirigida. Como yo no tengo mas correspondencia que la tuya, y ví una letra muy diferente, lo estrañé mucho, pero aun fue mayor mi sorpresa cuando habiéndola abierto, ví que su fecha era de Moscou y su firma *Dazekoff.*

«Era un efecto del príncipe! deseaba no haber ol- [illegible]

emplear el lenguaje de la indiferencia, mas era imposible conseguirlo. Veinte veces quemé la carta y la volví á empezar de nuevo; mas ¿de qué servia cambiar las espresiones si el afecto que las dictaba era el mismo siempre? ¿Cómo era posible disimular?... Madama de Belmont siempre sabia y prudente me hizo ver el riesgo de suscitar las sospechas del príncipe, y se encargó de hacer el borrador de mi respuesta, reducida á una terminante renuncia de aquella cantidad junto con algunas espresiones de mera atencion. Es inútil decirte que semejante carta me pareció corta, fria, insignificante, y que tuve harto que vencerme para sancionar con mi nombre y firma una indiferencia tan distante de la realidad.

«La carta de Dazekoff en que aparecia la delicadeza de su proceder acrecentó mi cariño, como todo lo que aumenta la estimacion del objeto amado, pareciéndome que nunca le habia querido tanto como entonces.

«Aquel mismo dia le encontré en casa de madama de B***, y estuve á pique de manifestarle mi gratitud, sentimiento difícil de reprimir, y que llenaba mi alma de un júbilo desusado. El tambien me pareció, como por una dulce simpatía, mas contento que otras veces. Tratábase de las disposiciones de una nueva funcion, á que todos debiamos concurrir disfrazados, y por una singular casualidad me insinuaron que fuese de *aldeana*. Al oirlo se me encendió el color, amiga mia, y quedé tan cortada, que me negué á ello con el primer pretesto que me ocurrió. Propusiéronme otros disfraces, que tambien rehusé por efecto del mismo aturdimiento. Dazekoff que estaba junto á mí, ¡Ah, señora! me dijo: elegid el que os acomode, segura de que cualquiera que fuere, ganará infinito, y que no hay ninguno capaz de aumentar vuestra belleza....... Pero no; teneis mil razones; no tomeis ningun disfraz, y presentaos siempre tal como sois.

«No sé, Julia mia, si concebirás la impresion que produjeron en mí estas palabras. ¡Aconsejarme que no tome disfraz alguno, cuando él que visto constantemente [illegible]

blarle: huyo de sus miradas; pero oigo sus suspiros, no tengo armas contra ellos, y mi corazon acongojado los recoge con gusto y afliccion al mismo tiempo.

«¡Ay, amada amiga! Tal vez mis esperanzas no son mas que ilusion; quisiera no abrazarlas tan ansiosamente, y conozco que renunciar á ellas me costaria la vida.... ¡Ah! recuérdame tus lisonjeros pronósticos. ¿Seré algun dia la feliz compañera del príncipe Dazekoff? ¿Llegaré á gustar como tú las dulzuras de un enlace venturoso?.... No, amiga mia; no puedo lisonjearme aun de este resultado, ni mi tímida esperanza osa fijarse en tan inefable dicha.

«Adios, cara Julia, adios tierna amiga! no creas que mis nuevos afectos debiliten un ápice nuestra antigua amistad; nunca he conocido tanto como ahora con qué estremo te quiero, nunca tu memoria ha estado mas viva y presente en mi corazon.»

La condesa Julia creyó estar viendo á su dulce compañera al recibir esta carta, y el placer que con ella tuvo fué quizá el mayor que esperimentaba desde que llegó á Paris. Es indispensable haber vivido lejos de su país, para comprender cuánto encarece la ausencia el valor de los objetos que nos recuerdan el suelo patrio. A larga distancia de él no nos son indiferentes los sujetos que lo han sido hasta entonces, porque los recuerdos que traen consigo, afianzan los vínculos que nos unen á él avivándolos en nuestra fantasía.

Si Julia tuvo gran júbilo en recibir la carta de su amiga, no fué menor el que esperimentó al contestarla, pues esplayándose con ella en la confianza de la amistad, la dió largas y menudas noticias de su nuevo domicilio y estado en la carta siguiente:

Carta de Julia de B*** á la princesa Dazekoff.

Paris 30 de Marzo.

«¿A qué fin, querida Delia, me pintas como dudosa tu felicidad? ¿Lo haces únicamente por el gusto de afligirme? Nuestra amiga llena de confianza, me da sobre tu suerte futura mayores seguridades. El prín- [illegible]

mi Eduardo, y en el suyo, sin que me aflija el recuerdo de tu situacion viéndola privada por mas tiempo de tan dulces satisfacciones.

«Deseas, cara Delia, largos pormenores de mi vida, y nuestra amiga repite las mismas instancias; fuerza será dejaros á entrambas satisfechas. Sin embargo, no esperéis de mí descripciones prolijas, ni una pintura bien completa y meditada de las costumbres de Paris, sobre cuyo punto me remito á la memoria de madama de Belmont, que como francesa conoce mejor que yo esta brillante capital. Ceñiréme pues, á trazaros un bosquejo ligero de cuanto he visto y observado, porque habeis de saber, que me he metido á *observadora*, y paso por un grave personaje con ciertas gentes que lo son mucho menos.

«Lo que mas me chocó desde el momento que entré en Paris, fué el contínuo ruido y movimiento á que cuesta trabajo acostumbrarse. Esta inmensa poblacion está perpetuamente afanada, corriendo y circulando siempre por todas partes: unos por sus negocios, y otros por sus diversiones, que viene á ser lo mismo, porque aquí la diversion es un negocio de la mayor importancia; el placer es una deidad cuyos altares se encuentran en Paris á cada paso; altares en que todo el mundo viene á ofrecer por tributo su tiempo y su dinero, teniéndose por dichoso si consigue penetrar en el santuario.... En fin, amada amiga, *hablando sin figuras*, te diré que Paris abunda en espectáculos de todas clases, que atraen diariamente un tropel numerosísimo, siempre ansioso de diversiones.

«Las primeras noches las dediqué á este pasatiempo agradable y nuevo para mí, porque me propuse ver de lejos á los parisienses antes de presentarme en sus brillantes reuniones. Así que, llegamos, fuí, como supondrás, á casa del embajador, por razon del empleo de mi marido, y pocos dias despues asistí á una tertulia magnífica, que tuve en ella. ¿Querrás creer que me divertí muchísimo menos de lo que me figuraba? No estando mas contenta nunca que al lado de mi Eduardo, fué preciso pasar [illegible]

que yo me hallaba, habia llamado la atencion de una mujer muy bien parecida, la cual le hablaba con un calor y una complacencia, que me afligieron en estremo. Eduardo lo notó, y á riesgo de *faltar á las conveniencias*, (que es como aquí se llama el desvío aunque momentáneo de los usos sociales), se vino á sentar á mi lado. Yo se lo agradecí en términos tan espresivos, que le dieron bien á entender la mortificacion que habia tenido en aquel breve rato, y un poco turbada le pregunté si conocia á la dama con quien habia estado en conversacion. Díjome que era la marquesa de R*** y pasaba por un poco inclinada á lo que llaman aquí *coqueteria*. No sé si Eduardo adivinó mis recelos, pero el hecho es que añadió, que la marquesa no era mujer con quien él corriese el menor peligro. Aun cuando en mi Julia, dijo, no tuviese yo un preservativo poderoso, me repugnaria siempre una mujer, afanada en mendigar obsequios que no le tributan espontáneamente.

«¿Puedes tú, Delia querida, comprender esta estravagancia llamada *coqueteria*? Para mí es un problema de imposible resolucion: desear parecer bien á la persona que uno quiere, es cosa muy natural, pero anhelar al acatamiento de todos los hombres indistintamente, dándose mal rato por conseguirlo, es demasiado afan para la corta satisfaccion que se alcanza. ¿Qué importan los obsequios de los individuos que nos son indiferentes? ¡Qué frio es el placer que solo satisface al amor propio! ¡Ah! La mujer que lo codicia, sin duda no ha conocido mas dulces satisfacciones.

«Te estaba diciendo que Eduardo se colocó junto á mí, pero muy en breve tuvo que separarse de nuevo por cuanto la silla en que estaba, era la de una dama jóven que habiéndola dejado un instante, volvió á ocuparla. Como esta señora no me habia parecido bien á primera vista, creo que no la hubiera hablado dos palabras en toda la noche, á no haber empezado ella en tono tan amable, que á pesar mio me ganó la voluntad, y á poco rato tuvimos ya una conversacion muy animada. Madama de Ger- [illegible]

sonas en particular, exornando sus instrucciones con ciertas advertencias, que me interesaban siempre, y no pocas veces me dejaban aturdida. En estos casos se reia mucho de la sorpresa, que yo no disimulaba de modo alguno, porque has de saber, Delia mia, que en el *arte de fingir* estoy aun atrasadísima, tanto que dudo llegar á hacer grandes progresos en tiempo alguno.—Ya veo, me decia madama de Germenil, que nuestras costumbres y usos os admiran, y advierto que no conoceis bien el verdadero sentido de muchas de nuestras espresiones. Yo he compuesto un breve diccionario de varias para uso de los estranjeros y os lo prestaré si gustais. Allí encontrareis las diferentes acepciones de muchos términos de nuestro idioma, que en los diccionarios comunes no están exactamente definidos.

«En efecto, cumpliendo su promesa con puntualidad, vino á verme madama de Germenil algunos dias despues de esa conversacion; pero sin haber podido encontrar sino unas cuantas hojas de su diccionario, porque varios amigos á quienes le habia prestado, habian roto, segun dijo, algunas, sin duda con el fin de tomarlas por guía de su conducta.

«Eran, sin embargo, bastantes páginas con multitud de artículos de que solo te copiaré, querida Delia los que me chocaron mas por la contraposicion que encierran con respecto á las ideas recibidas.»

Fragmentos de un diccionario parisiense para el uso de los estranjeros

AMANTE—El hombre á quien gustamos, y de quien gustamos, que nos visita mañana y tarde, acompañándonos al teatro y al paseo, y nos habla de nuestro chal nuevo de cachemira, y de su antiguo amor. Hace ya tres meses *que nos adora*, y está asombrado, iba á decir, aburrido, de su constancia; pero no es verdad, porque á fin de distraerse tiene otras veinte pasiones tan *esclusivas* como la que nos encarece. Por lo demas es amable, de buen humor y poco espresivo; el fuego que le anima no la consu- [illegible]

gos no deja de abundar en Paris. En tiempo de posperidad vienen á bandadas, y en el de desgracia desaparecen de todo punto.

FELICIDAD—De todas las voces de uso frecuente en nuestra lengua, esta es la que admite mayor variedad en sus acepciones: para muchos es sinónimo de *fortuna*, ó *de riquezas*; para otros se confunde con *dignidades y honores*. Hay algunos que la tienen por idéntica con la *gloria* y la *fama*, y otros, pero muy raros, con la *virtud*. La felicidad no aparece en parte alguna bajo tan varios aspectos como en Paris, así, todos se afanan por encontrarla. Para ello van y vienen sin cesar, agitándose en términos, como si se la hubiese de alcanzar corriendo, en sus propias casas le buscan pocos, y en el fondo de sus corazones poquísimos. ¡Qué maravilla será que se la encuentre rara vez, siendo lo mas comun buscarla en parajes en que no ha estado nunca!

CANTO—En ningun país se canta tanto como en Francia: el canto es en cierto modo un segundo lenguaje nacional que tiene mayor atractivo y eficacia que el *lenguaje hablado*. Si se trata de escitar la alegría, se canta; si el objeto es inspirar amor, ó bien pintar sus placeres y sus tormentos, se canta. ¿Se quiere mover á compasion, ó infundir sentimientos devotos? el medio es cantar. ¿Se intenta afilar el dardo maligno de la sátira? Cantando se logra. ¿Sobreviene un contratiempo? Nos consolamos cantando.

Por uno que se proponga conmover dulcemente el ánimo por medio de un canto natural y espresivo, hay mil que no tributan sus elogios sino á sabias modulaciones y á la armonía de los sonidos. A veces la letra está en idioma estranjero, del cual no se entiende una sola palabra, sin embargo se canta, pues ese no es obstáculo importante. ¡Y cuántas óperas francesas tenemos, cuyas palabras son tan poco inteligibles como si fuesen griegas! A pesar de eso se canta, y se vuelve á cantar. Todo el mundo lleno, oidos, corazon, muy pocos; y así, [illegible]